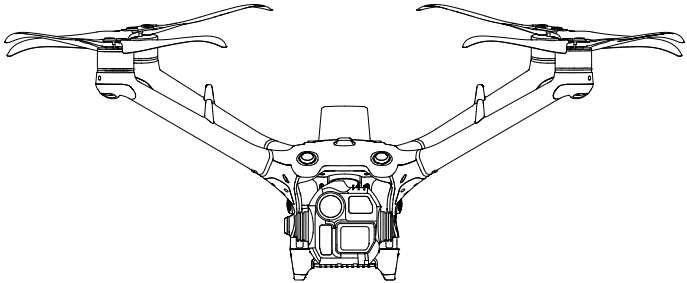
MATRICE 4D SERIES

Instrukcja bezpieczeństwa

v1.0



Treść ta może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

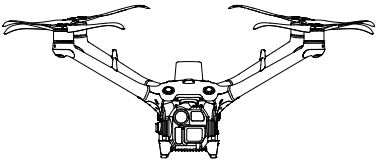
DJI oznacza SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.
i/lub jej spółek stowarzyszonych, jeśli ma to zastosowanie.

DJI i MATRICE są znakami towarowymi DJI.
Copyright © 2025 DJI Wszelkie prawa zastrzeżone.

YCBZSS00325301

CERTYFIKACJA PRODUKTU

Ten produkt jest kwalifikowany zgodnie z kontrolą dostawy.
Zatwierdzono.



Nazwa produktu: DJI Matrice 4TD / DJI Matrice 4TD

Model produktu: M4TD / M4TD-BD

Data kontroli:

Inspektor:

Pieczęć kontroli:

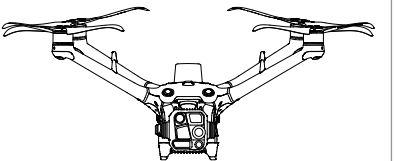
* Dotyczy faktycznie zakupionego produktu.

Zaprojektowano przez SZ DJI Technology Co., Ltd.

Adres: Lobby T2, DJI Sky City, No. 53 Xianyuan Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen
Strona internetowa: https://www.dji.com
Infolinia serwisowa: 400-700-0303
Copyright © 2025 DJI Wszelkie prawa zastrzeżone

CERTYFIKACJA PRODUKTU

Ten produkt jest kwalifikowany zgodnie z kontrolą dostawy.
Zatwierdzono.



Nazwa produktu: DJI Matrice 4TD / DJI Matrice 4TD

Model produktu: M4TD / M4TD-BD

Data kontroli:

Inspektor:

Pieczęć kontroli:

* Dotyczy faktycznie zakupionego produktu.

Zaprojektowano przez SZ DJI Technology Co., Ltd.

Adres: Lobby T2, DJI Sky City, No. 53 Xianyuan Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen
Strona internetowa: https://www.dji.com
Infolinia serwisowa: 400-700-0303
Copyright © 2025 DJI Wszelkie prawa zastrzeżone

Zastrzeżenie

Korzystając z tego produktu, użytkownik potwierdza, że przeczytał, zrozumiał i akceptuje warunki niniejszych wytycznych oraz wszystkie instrukcje zamieszczone na stronie https://enterprise.dji.com/dock-3. Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W SERWISIE GWARANCYJNYM DOSTĘPNYM POD ADRESEM HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY, PRODUKT ORAZ WSZYSTKIE MATERIAŁY I TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM PRODUKTU SĄ DOSTARCZANE „W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ" I „W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI" BEZ ŻADNYCH GWARANCJI ANI WARUNKÓW. Niniejszy produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.

Zgodność z przepisami eksportowymi, wyłączenie odpowiedzialności i odszkodowanie

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że jego obowiązkiem jest przestrzeganie przepisów UE dotyczących kontroli eksportu oraz wszelkich innych obowiązujących przepisów dotyczących kontroli eksportu. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność prawną, jeśli jakiekolwiek użycie, sprzedaż, przekazanie, wynajem lub inne postępowanie związane z produktem nie będzie zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi kontroli eksportu. DJI™ w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie przez użytkownika obowiązujących przepisów dotyczących kontroli eksportu. Ponadto użytkownik zwolni firmę DJI, jej podmioty stowarzyszone, dyrektorów, członków zarządu, pracowników, agentów i przedstawicieli z odpowiedzialności i zabezpieczy ich przed wszelkimi roszczeniami, żądaniami, pozwami, powództwami, wydatkami (w tym uzasadnionymi honorariami prawników), szkodami, stratami lub zobowiązaniami jakiegokolwiek rodzaju, wynikającymi z lub rzekomo wynikającymi z lub związanymi z nieprzestrzeganiem przez użytkownika obowiązujących przepisów dotyczących kontroli eksportu.

Wymagania dotyczące warunków lotu

⚠ OSTRZEŻENIE

1. **Dron został zaprojektowany do działania w dobrych lub umiarkowanych warunkach pogodowych. Nie należy używać dronu w trudnych warunkach pogodowych, w tym przy wietrze o prędkości przekraczającej 12 m/s, śniegu, umiarkowanym deszczu, mgle, gradzie i wyładowaniach atmosferycznych.**
2. **NIE należy startować z wysokości większej niż 6500 m (21 325 stóp) nad poziomem morza.**
3. **NIE należy startować z poruszających się obiektów, takich jak samochody i statki.**
4. **NIE należy latać dronem w warunkach słabego sygnału GNSS, na przykład w pomieszczeniach lub w pobliżu budynków z poważnymi zakłóceniami sygnału, a także w środowiskach nieodpowiednich do pozycjonowania wizyjnego, takich jak słabe oświetlenie, znaczna wysokość lub powierzchnie o słabej teksturze, takie jak woda lub śnieg.**

UWAGA

1. Lataj na otwartych przestrzeniach. Unikaj latania w pobliżu dużych skupisk ludzkich. Wysokie budynki, konstrukcje stalowe, góry, skały lub wysokie drzewa mogą wpływać na dokładność sygnału GNSS i blokować sygnał transmisji filmu.
2. Aby uniknąć wpływu na wydajność lotu i żywotność silnika, NIE należy startować ani lądować dronem na piaszczystych lub zakurzonych powierzchniach.
3. Należy unikać zakłóceń pomiędzy aparaturą sterującą a innymi urządzeniami bezprzewodowymi. Upewnij się, że pobliskie urządzenia Wi-Fi i Bluetooth są wyłączone podczas sterowania dronem za pomocą aparatury sterującej.
4. Zachowaj szczególną czujność podczas lotów w pobliżu obszarów z zakłóceniami magnetycznymi lub radiowymi. Zwróć szczególną uwagę na jakość transmisji filmu i siłę sygnału na DJI Pilot 2. Powróć do punktu Home i wyląduj dronem, jeśli zostaniesz o to poproszony w aplikacji DJI Pilot 2, aby zapewnić bezpieczeństwo lotu. Źródła zakłóceń elektromagnetycznych obejmują między innymi: linie wysokiego napięcia, duże stacje przesyłu energii, stacje radarowe, mobilne stacje bazowe i wieże nadawcze. Silne zakłócenia pola elektromagnetycznego lub elektrycznego mogą spowodować uszkodzenie drona lub nawet jego awarię.

Lista kontrolna przed lotem

W przypadku korzystania ze stacji dokującej należy przeprowadzić kontrolę przed lotem zgodnie z instrukcjami zawartymi w zestawie stacji dokującej. W przypadku używania z aparaturą sterującą należy wykonać poniższą kontrolę przed lotem:

1. Upewnij się, że aparatura sterująca i baterie drona są w pełni naładowane, a Inteligentny akumulator jest dobrze zainstalowany. Sprawdź, czy obie klamry akumulatora i ramiona blokujące akumulator są zabezpieczone.
2. Upewnij się, że wewnątrz drona lub jego komponentów nie znajdują się żadne ciała obce, takie jak woda, olej, ziemia lub piasek. Upewnij się, że otwory wentylacyjne drona, otwory chłodzące kamery i otwory wentylacyjne silnika nie są zablokowane.
3. Upewnij się, że śmigła są tego samego modelu i są bezpiecznie zamontowa-

ne. Upewnić się, że silniki lub śmigła nie są uszkodzone lub zdeformowane, nie ma żadnych ciał obcych w lub na silnikach lub śmigłach, łopaty śmigieł są rozłożone.
4. Upewnij się, że soczewki systemów wizyjnych, kamery, szkło czujników podczerwieni i dodatkowe oświetlenie są czyste, wolne od naklejek i nie są w żaden sposób zablokowane.
5. Upewnij się, że osłona gimbala została zdjęta przed włączeniem drona.
6. Upewnij się, że pokrywy wszystkich portów zostały prawidłowo zamknięte, jeśli nie są używane. W przeciwnym razie wpłynie to na skuteczność zabezpieczenia.
7. Upewnij się, że anteny aparatury sterującej są ustawione we właściwej pozycji.
8. Upewnij się, że DJI Pilot 2 i oprogramowanie sprzętowe drona zostały zaktualizowane do najnowszej wersji.
9. Włącz zasilanie drona i aparatury sterującej, a następnie przełącz przełącznik trybu lotu na tryb N. Upewnij się, że wskaźnik LED statusu na aparaturze sterującej i wskaźniki poziomu naładowania akumulatora na dronie świecą się na zielono. Oznacza to, że dron i pilot zdalnego sterowania są połączone, a pilot zdalnego sterowania steruje dronem.
10. Upewnij się, że obszar lotu znajduje się w zatwierdzonych strefach dla dronów, a warunki lotu są odpowiednie do latania dronem. Umieść dron na otwartym i płaskim terenie. Upewnij się, że w pobliżu nie ma żadnych przeszkód, budynków ani drzew, a dron znajduje się w odległości 5 m od użytkownika. Użytkownik powinien być zwrócony tyłem do drona.
11. Aby zapewnić bezpieczeństwo lotu, wejdź do widoku lotu w aplikacji DJI Pilot 2 i sprawdź parametry na liście kontrolnej przed lotem.
12. Upewnij się, że DJI Pilot 2 jest prawidłowo otwarty, aby wspomóc użytkownika w obsłudze drona. BEZ DANYCH LOTU ZAREJESTROWANYCH PRZEZ APLIKACJĘ DJI PILOT 2, W PEWNYCH SYTUACJACH (W TYM UTRATY DRONA), DJI MOŻE NIE BYĆ W STANIE ZAPEWNIĆ UŻYTKOWNIKOWI WSPARCIA POSPRZEDAŻOWEGO LUB PRZYJĄĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI.
13. Podziel przestrzeń powietrzną dla lotu, gdy wiele dronów operuje jednocześnie, aby uniknąć kolizji w powietrzu.

Lista kontrolna przed lotem

⚠ OSTRZEŻENIE

1. Trzymać się z dala od obracających się śmigieł i silników.
2. Upewnij się, że nie znajdujesz się pod wpływem alkoholu, narkotyków lub znieczulenia, nie cierpisz na zawroty głowy, zmęczenie, nudności lub inne dolegliwości fizyczne lub psychiczne, które mogłyby wpłynąć na Twoją zdolność do bezpiecznej obsługi dronu.
3. Należy zaprzestać korzystania z dronu, jeśli nie działa on prawidłowo. NIE należy używać dronu, który brał udział w kolizji. Skontaktuj się z pomocą techniczną DJI lub autoryzowanym sprzedawcą DJI w celu uzyskania pomocy.
4. Należy postępować zgodnie z komunikatami w aplikacji DJI Pilot 2, aby jak najszybciej wrócić do domu i wylądować, jeśli pojawi się ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora, silnym wietrze, kalibracji kompasu lub przeciążeniu silnika itp.
5. Dron nie może omijać przeszkód podczas RTH przy niewystarczającej ilości światła. Użyj pilota zdalnego sterowania do sterowania prędkością i wysokością drona, aby uniknąć kolizji podczas RTH, gdy sygnał pilota zdalnego sterowania działa prawidłowo.
6. Po wylądowaniu należy poczekać, aż śmigła całkowicie przestaną się obracać, a następnie wyłączyć dron i aparaturę sterującą. Aby uniknąć poparzeń, NIE należy bezpośrednio dotykać silnika.
7. Zwracaj uwagę i steruj dronem przez cały czas lotu. Funkcje bezpieczeństwa i wspomagania lotu systemu wizyjnego i DJI Pilot 2 mają na celu pomoc użytkownikowi, a nie zastąpienie sterowania dronem. Warunki środowiskowe, takie jak oświetlenie i tekstura powierzchni przeszkód, mogą wpływać na wydajność systemu wizyjnego. Inteligentne funkcje sterowania lotem, takie jak precyzyjne lądowanie i omijanie przeszkód, są wyłączone, gdy funkcje systemu wizyjnego są osłabione. Utrzymuj dron w zasięgu VLOS i zwracaj szczególną uwagę na jego lot. Używaj zdrowego rozsądku do sterowania dronem i ręcznego omijania przeszkód w odpowiednim czasie. Ważne jest, aby przed każdym lotem ustawić odpowiednią wysokość awaryjną i RTH.
8. Używaj tylko oryginalnych części DJI lub części autoryzowanych przez DJI. Nieautoryzowane części mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu i zagrozić bezpieczeństwu lotu.
9. Nie należy modyfikować ani zmieniać dronu, jego komponentów lub części. Nieautoryzowane modyfikacje mogą spowodować nieprawidłowe działanie i wpłynąć na funkcjonalność i bezpieczeństwo dronu.
10. NIE należy włączać drona, gdy woda znajduje się w jego wnętrzu lub w jego podzespołach. W przeciwnym razie może to spowodować trwałe uszkodzenie podzespołów.
11. Podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego, kalibracji systemów lub ustawiania parametrów należy trzymać dron w bezpiecznej odległości od ludzi i zwierząt.
12. Nie należy wystawiać obiektywu kamery termowizyjnej na działanie silnych źródeł energii, takich jak słońce, lawa lub wiązka lasera. W przeciwnym razie czujnik kamery może ulec spaleniu, prowadząc do trwałego uszkodzenia.
13. NIE należy patrzeć bezpośrednio na dalmierz laserowy lub dodatkowe oświetlenie NIR, gdy dron jest włączony.
14. NIE należy kierować radiolatarni bezpośrednio w oczy, aby uniknąć

obrażeń.

15. Przed użyciem akcesoriów należy upewnić się, że są one prawidłowo i bezpiecznie zamontowane na dronie. W przeciwnym razie mogą one wibrować lub spaść z drona podczas lotu. Podczas montażu jakichkolwiek akcesoriów należy upewnić się, że całkowita masa dronu nie przekracza maksymalnej masy startowej. Ponadto akcesoria muszą być zainstalowane w takim miejscu, aby środek ciężkości był zachowany lub znajdował się blisko środka górnego poszycia drona, co zapewni jego stabilność. Należy upewnić się, że systemy wizyjne, system czujników podczerwieni, dodatkowe oświetlenie i moduł RTK nie są zablokowane.

UWAGA

1. Nie należy używać akcesoriów przeznaczonych specjalnie dla serii DJI MATRICE™ 4D z innymi produktami. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia spowodowane użyciem akcesoriów z innymi produktami.
2. W przypadku korzystania z urządzenia lub ładunku innej firmy na dronie DJI Matrice serii 4D, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i dokumenty bezpieczeństwa urządzenia lub ładunku innej firmy. Nawet jeśli sprzęt innej firmy może być używany ze sprzętem DJI, DJI nie gwarantuje, że sprzęt innej firmy będzie działał prawidłowo lub bezpiecznie. DJI nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody majątkowe lub osobowe spowodowane przez urządzenie lub ładunek innej firmy.
3. Ładunek zewnętrzny powinien mieć stopień zabezpieczenia równy lub wyższy niż dron, a porty powinny być odpowiednio uszczelnione. Jeśli którakolwiek z uszczelek zawiedzie i woda wycieknie do drona, poważnie wpłynie to na bezpieczeństwo lotu.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

⚠ OSTRZEŻENIE

1. Nie należy pozostawiać akumulatora w wilgoci lub na deszczu. Nie należy wrzucać akumulatora do wody. W przeciwnym razie może dojść do wybuchu lub pożaru. Jeśli akumulator wejdzie w kontakt z cieczą, należy go natychmiast wyjąć, umieścić w suchym i otwartym miejscu z dala od łatwopalnych materiałów i skontaktować się z pomocą techniczną DJI lub autoryzowanym sprzedawcą DJI w celu uzyskania instrukcji.
2. Nie należy używać akumulatorów lub ładowarek innych niż DJI. Przejdź na stronę https://www.dji.com, aby zakupić nowe akumulatory lub ładowarki. DJI nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia spowodowane przez akumulatory lub ładowarki innych producentów.
3. Nie należy używać spuchniętych, nieszczelnych lub uszkodzonych akumulatorów.
4. Akumulatory powinny być używane w określonym zakresie temperatur. Wysoka temperatura może spowodować wybuch lub pożar. Niska temperatura zmniejszy wydajność akumulatora.
5. NIE należy demontować ani przebijać akumulatorów w jakikolwiek sposób.
6. Elektrolity w akumulatorze są silnie żrące. Jeśli elektrolity wejdą w kontakt ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć dotknięty obszar wodą i skontaktować się z lekarzem.
7. Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli dziecko przypadkowo połknie jakąkolwiek część akumulatora, należy natychmiast zwrócić się o profesjonalną pomoc medyczną.
8. Nie należy używać akumulatora w przypadku kolizji lub silnego uderzenia.
9. NIE należy ładować akumulatora bezpośrednio po locie. Temperatura akumulatora może być zbyt wysoka i spowodować jego poważne uszkodzenie. Przed ładowaniem należy odczekać, aż akumulator ostygnie do temperatury zbliżonej do pokojowej. Akumulator należy ładować w temperaturze od 5° do 45° C (od 41° do 113° F). Idealny zakres temperatur ładowania wynosi od 22° do 28° C (od 72° do 82° F). Ładowanie w idealnej temperaturze może wydłużyć żywotność akumulatora.
10. Nie należy pozostawiać akumulatorów w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piec lub grzejnik, w bezpośrednim świetle słonecznym lub wewnątrz pojazdu w upalne dni.
11. NIE należy przechowywać akumulatora przez dłuższy czas po jego całkowitym rozładowaniu. W przeciwnym razie może dojść do nadmiernego rozładowania akumulatora i nieodwracalnego uszkodzenia ogniw. Należy wyjąć akumulator z drona i przechowywać go oddzielnie, jeśli dron nie będzie używany w doku przez dłuższy czas.
12. Jeśli akumulator z niskim poziomem naładowania akumulatora był przechowywany przez dłuższy czas, przejdzie on w tryb głębokiej hibernacji. Aby wyprowadzić akumulator ze stanu hibernacji, należy go ponownie naładować.
13. Regularnie sprawdzać poziom naładowania akumulatora i liczbę cykli pracy akumulatora. Akumulator jest przystosowany do 400 cykli. Stabilność akumulatora ulegnie pogorszeniu po przekroczeniu znamionowej liczby cykli. W takim przypadku należy wymienić akumulator. W przeciwnym razie użytkownik ponosi odpowiedzialność za uszkodzenie urządzenia i straty podmiotów zewnętrznych spowodowane przekroczeniem przez akumulator znamionowej liczby cykli.
14. Nie należy używać dronu w silnym środowisku elektrostatycznym (np. burze) lub elektromagnetycznym.
15. NIE należy umieszczać akumulatora bezpośrednio na przewodzącej powierzchni, takiej jak metalowy stojak.
16. NIE należy łączyć dodatniego i ujemnego bieguna akumulatora za pomocą

kabla lub innych metalowych przedmiotów. W przeciwnym razie akumulator ulegnie zwarciu.

17. Wymień akumulator na czas, jeśli w aplikacji (DJI FlightHub 2 lub DJI Pilot 2) pojawi się odpowiedni komunikat. Stacja dokująca i dron nie mogą wykonywać zadań lotu po osiągnięciu żywotności akumulatora.
18. Należy regularnie sprawdzać i czyścić akumulator, porty akumulatora i komorę akumulatora. Do czyszczenia NIE należy używać alkoholu ani innych łatwopalnych rozpuszczalników.
19. Podczas transportu lub przechowywania akumulatora oddzielnie należy przestrzegać następujących zasad:
    a. Nie należy przechowywać akumulatora w środowisku o temperaturze wyższej niż 50°C (122°F).
    b. NIE należy umieszczać akumulatorów na lub w pobliżu przewodów lub innych metalowych przedmiotów.
    c. NIE należy próbować transportować uszkodzonego akumulatora lub akumulatora, którego poziom naładowania przekracza 30%.
    d. W przypadku konieczności wniesienia akumulatorów na pokład samolotu należy przestrzegać lokalnych zasad i przepisów dotyczących transportu akumulatorów.

Specyfikacja

Dron (Model: M4D/M4TD)	
Temperatura pracy	-20° do 50° C (-4° do 122° F)
Zakres dokładności zawisu (bezwietrznie lub wietrznie, z pozycjonowaniem RTK)	W poziomie: ±0,1 m, w pionie: ±0,1 m
O4+ Enterprise	
Częstotliwość pracy i moc nadajnika (EIRP) [1]	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz (CE: 5.170-5.250 GHz): <23 dBm (FCC/CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth 5.1	
Częstotliwość pracy i moc nadajnika (EIRP) [1]	2.4000-2.4835 GHz：≤10 dBm
Moduł wykrywania przeszkód skierowanych w dół [2]	
Częstotliwość pracy i moc nadajnika (EIRP) [1]	60-64 GHz: <20 dBm (CE/FCC), <13 dBm (MIC)

Inteligentny akumulator	
Pojemność	6768 mAh
Standard Voltage	22.14 V
Charging Temperature	5° do 45° C (41° do 113° F)

Aparatura sterująca (Model: TKPL2)	
O4+ Enterprise	
Częstotliwość pracy i moc nadajnika (EIRP) [1]	2.400-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <23 dBm (FCC/CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)	
Częstotliwość pracy i moc nadajnika (EIRP) [1]	2.400-2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150-5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.725-5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth 5.2	
Częstotliwość pracy i moc nadajnika (EIRP) [1]	2.400-2.4835 GHz: <10 dBm

[1] Dozwolona częstotliwość pracy różni się w zależności od kraju i regionu. Więcej informacji można znaleźć w lokalnych przepisach i regulacjach.

[2] Ta usługa nie jest dostępna w niektórych krajach i regionach. Szczegółowe informacje można uzyskać u lokalnego sprzedawcy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.